# Par qui les logements sont-ils construits?

Autor(en): **[s.n.]**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Habitation : revue trimestrielle de la section romande de l'Association Suisse pour l'Habitat**

Band (Jahr): **30 (1958)**

Heft 11

PDF erstellt am: **24.05.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-124802

**Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

**Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

**http://www.e-periodica.ch**

# Par qui les logements sont-ils construits ?

**Construction de logements en Europe**

**Travaux achevés, classés d'après la catégorie de maître de l'ouvrage 1954 à 1957**

(en 1000 logements ou en 1000 m² et en pourcentages)

| Pays | Maître de l'ouvrage | Unité | 1954 | 1955 | 1956 | 1957 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Autriche | Total | 1000 logements | 40,5 | 41,6 | 42,0 | |
| | Collectivités locales | % | 21,5 | 20,7 | | |
| | Coopératives | % | 9,1 | 11,1 | | |
| | Sociétés de construction | % | 5,2 | 6,7 | | |
| | Particuliers et organismes privés | % | 51,6 | 50,7 | | |
| | Autres (a) | % | 12,6 | 10,8 | | |
| Belgique | Total | 1000 logements | 44,9 | 44,6 | 44,1 | 42,5 |
| | Etat, collectivités locales | % | | | | 0,1 |
| | Organismes parastataux | % | | | | 16,2 |
| | Secteur privé | % | | | | 83,7 |
| | — avec aide | % | | | | 36,8 |
| | — sans aide | % | | | | 46,9 |
| | — particuliers | % | | | | 44,7 |
| | — entreprises | % | | | | 2,2 |
| Bulgarie | Total | 1000 m² | 1111 | 1758 | 1716 | |
| | Etat | % | 33,6 | 35,8 | 23,8 | |
| | Organismes publics | % | 0,4 | 0,6 | 0,5 | |
| | Coopératives | % | | | 0,2 | |
| | Particuliers | % | 55,0 | 53,6 | 75,5 | |
| | — avec aide | % | | 19,6 | | |
| | — sans aide | % | | 44,0 | | |
| Tchécoslovaquie | Total | 1000 logements | 38,2 | 50,6 | 63,7 | 64,3 |
| | Etat (b) | % | 72,8 | 70,4 | 52,3 | 51,5 |
| | Particuliers (c) | % | 27,2 | 29,6 | 47,7 | 48,5 |
| Danemark | Total | 1000 logements | 19,5 | 19,9 | 16,4 | 23,0 |
| | Organismes publics | % | 5,6 | 4,5 | 6,5 | 7,8 |
| | Sociétés de construction | % | 37,4 | 48,8 | 44,5 | 48,7 |
| | Particuliers | % | 57,0 | 46,7 | 49,0 | 43,5 |
| | — avec aide | % | 49,8 | 38,2 | 39,5 | 36,2 |
| | — sans aide | % | 7,2 | 8,5 | 9,5 | 7,3 |
| Allemagne orientale | Total | 1000 logements | 34,7 | 32,8 | 32,8 | 61,1 |
| | Etat | % | 86,6 | 60,1 | 57,0 | 62,8 |
| | Coopératives | % | | 10,8 | 16,0 | 12,8 |
| | Secteur privé, avec aide | % | 13,4 | 29,1 | 27,0 | 24,4 |
| | — particuliers | % | 0,9 | 13,4 | 9,2 | 4,4 |
| | Autres secteurs | % | 12,5 | 15,7 | 17,8 | 20,0 |
| Finlande | Total (d) | 1000 logements | 15,3 | 16,9 | 19,1 | 19,6 |
| | Etat | % | | 3,0 | 1,6 | 1,7 |
| | Collectivités locales | % | | 7,7 | 8,9 | 7,0 |
| | Particuliers | % | | 37,3 | 35,6 | 32,2 |
| | Sociétés immobilières | % | | 46,7 | 47,6 | 56,0 |
| | Industrie et commerce | % | | 3,5 | 4,2 | 1,9 |
| | Autres secteurs | % | | 1,8 | 2,1 | 1,2 |
| France | Total | 1000 logements | 162,0 | 210,1 | 236,5 | 273,7 |
| | Etat (reconstruction) | % | 23,0 | 16,5 | 14,0 | 12,0 |
| | Organismes publics (HLM) | % | 18,9 | 24,0 | 19,7 | 26,8 |
| | Secteur privé | % | 58,1 | 59,5 | 66,3 | 61,2 |
| | — avec aide | % | 45,0 | 47,6 | 57,9 | 53,2 |
| | — sans aide | % | 13,1 | 11,9 | 8,4 | 8,0 |
| Grèce | Total | 1000 logements | 46,3 | 53,3 | 55,4 | |
| | Etat et particuliers, avec aide | % | 19,2 | 25,0 | 26,5 | |
| | Secteur privé, sans aide | % | 80,8 | 75,0 | 73,5 | |

| Pays | Maître de l'ouvrage | Unité | 1954 | 1955 | 1956 | 1957 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Hongrie | Total | 1000 logements | 27,2 | 31,5 | 25,5 | 51,3 |
| | Etat | % | 41,6 | 43,2 | 28,9 | 51,0 |
| | Secteur privé | % | 58,4 | 56,8 | 71,1 | 49,0 |
| | — avec aide | % | 18,1 | 9,0 | 16,2 | 25,5 |
| | — sans aide | % | 40,3 | 47,8 | 54,9 | 23,5 |
| Irlande | Total | 1000 logements | 10,9 | 9,5 | 10,6 | 8,5 |
| | Autorités publiques | % | 56,0 | 48,4 | 44,3 | 54,1 |
| | Secteur privé, avec aide | % | 44,0 | 51,6 | 55,7 | 45,9 |
| Italie | Total | 1000 logements | 104,7 | 130,5 | 144,5 | 174,8 |
| | Etat | % | | | | 8,7 |
| | Collectivités locales | % | | | | 2,9 |
| | Autres organismes publics (f) | % | | | | 7,6 |
| | Secteur privé, sans aide (g) | % | | | | 80,8 |
| Pays-Bas | Total (h) | 1000 logements | 68,5 | 60,8 | 68,3 | 88,4 |
| | Etat | % | 0,9 | 0,8 | 1,0 | 0,6 |
| | Municipalités | % | 30,2 | 27,8 | 22,2 | 26,7 |
| | Sociétés de construction | % | 30,8 | 24,5 | 27,7 | 25,5 |
| | Secteur privé | % | 38,1 | 46,9 | 49,2 | 47,2 |
| Norvège | Total (i) | 1000 logements | 35,4 | 32,1 | 27,3 | 26,3 |
| | Autorités publiques | % | 2,7 | 3,1 | 3,9 | |
| | Sociétés de construction | % | 25,3 | 25,5 | 26,7 | |
| | Industrie | % | 2,2 | 1,9 | 1,6 | |
| | Particuliers | % | 69,8 | 69,5 | 67,8 | |
| Pologne | Total | 1000 logements | 79,0 | 94,0 | 94,5 | 120,0 |
| | Etat | % | 75,7 | 69,8 | 59,3 | 57,4 |
| | Secteur privé | % | 24,3 | 30,2 | 40,7 | 42,7 |
| | — avec aide | % | | | 5,6 | 7,7 |
| | — sans aide | % | | | 35,5 | 35,1 |
| Portugal | Total | 1000 logements | 17,0 | 18,8 | 21,7 | 23,0 |
| | Organismes publics | % | 4,7 | 2,2 | | |
| | Secteur privé, sans aide | % | 95,3 | 97,8 | | |
| Roumanie | Total | 1000 logements | 54,9 | 55,9 | 78,1 | |
| | Etat | % | 16,1 | 18,7 | | |
| | Autres autorités | % | 1,0 | 1,1 | | |
| | Secteur privé | % | 82,9 | 80,2 | | |
| | — avec aide | % | 5,8 | 8,0 | | |
| | — sans aide | % | 77,1 | 72,2 | | |
| | — régions urbaines | % | 12,1 | 11,9 | | |
| | — régions rurales | % | 65,0 | 60,3 | | |
| Suède | Total | 1000 logements | 58,2 | 57,0 | 56,9 | 64,2 |
| | Etat | % | 0,8 | 0,8 | 0,9 | |
| | Municipalités | % | 31,4 | 29,9 | 29,4 | |
| | Coopératives | % | 24,7 | 20,3 | 25,2 | |
| | Secteur privé (k) | % | 43,1 | 49,0 | 44,5 | |
| | — particuliers | % | 20,2 | 25,5 | 24,1 | |
| | Autres secteurs | % | 22,9 | 23,5 | 20,4 | |
| Suisse | Total | 1000 logements | 29,1 | 31,3 | 31,2 | 33,1 |
| | Collectivités publiques | % | 1,4 | 1,6 | 1,0 | 2,1 |
| | Coopératives (l) | % | 11,7 | 11,0 | 9,5 | 9,7 |
| | Secteur privé (l) | % | 86,9 | 87,4 | 89,5 | 88,2 |
| | — particuliers | % | 48,6 | 48,5 | 45,6 | 44,2 |
| | Autres secteurs | % | 38,3 | 38,9 | 43,9 | 44,0 |
| URSS | Total | 1000 logements | 1351 | 1512 | 1613 | 2090 |
| | Etat | % | | | | 42,2 |
| | Secteur privé | % | | | | 57,8 |
| | — régions urbaines (m) | % | | | | 20,9 |
| | — régions rurales (n) | % | | | | 36,8 |

| Pays | Maître de l'ouvrage | Unité | 1954 | 1955 | 1956 | 1957 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Royaume-Uni | Total | 1000 logements | 356,7 | 328,6 | 310,0 | 310,0 |
| | Collectivités locales | % | 67,2 | 59,8 | 55,5 | 55,1 |
| | Autres collectivités | % | 6,2 | 3,6 | 3,4 | 3,0 |
| | Particuliers sans aide (o) | % | 26,6 | 36,6 | 40,6 | 41,9 |
| Allemagne occidentale (p) | Total | 1000 logements | 542,8 | 538,1 | 560,5 | 527,8 |
| | Autorités publiques | % | 3,4 | 2,8 | 2,7 | 2,5 |
| | Sociétés de construction et coopératives (q) | % | 30,2 | 29,0 | 28,4 | 30,9 |
| | Secteur privé (r) | % | 66,4 | 68,0 | 68,9 | 66,6 |
| | — particuliers | % | 59,6 | 59,6 | 60,6 | 60,0 |
| | — sociétés immobilières | % | 4,2 | 4,0 | 3,8 | |
| | — entreprises | % | 2,6 | 4,1 | 4,5 | |
| Yougoslavie | Total | 1000 logements | 34,2 | 29,8 | 37,0 | 44,5 |
| | Etat | % | 36,0 | 43,3 | 38,9 | 40,0 |
| | Secteur privé | % | 64,0 | 56,7 | 61,1 | 60,0 |
| | — avec aide | % | 11,4 | 24,7 | 32,4 | |
| | — sans aide | % | 52,6 | 32,0 | 28,7 | |

Tableau extrait du bulletin «Le Logement en Europe, Tendances et Politiques de 1957», édité par le Comité de l'habitat de la Commission économique pour l'Europe, Nations Unies, Genève.

**Sources et notes relatives au tableau**

SOURCES : Publications officielles nationales des statistiques. Données fournies par les autorités compétentes.

NOTES : Le «maître de l'ouvrage» se rapporte à la personne ou à l'organisme pour le compte desquels les logements sont construits, et non à ceux qui, en fait, construisent la maison.

Par construction «avec aide», on entend la construction qui a bénéficié d'une assistance financière; ce terme ne s'applique pas aux logements qui auraient bénéficié d'une aide financière publique ne requérant pas le remboursement de fonds publics (exemptions d'impôts, assurances d'emprunts hypothécaires).

Champ des statistiques: pour les pays suivants, les chiffres ne se rapportent pas au total de la construction de logements, mais aux pourcentages approximatifs indiqués entre parenthèses: Danemark (83 %–87 %), Finlande (51 %–60 %), Irlande (92 %), Italie (60 %–65 %), Pays-Bas (98 %), Portugal (77 %), Suède (99 %), Suisse (80 %–85 %).

a) Logements ajoutés au stock par des activités de construction autres que la nouvelle construction.
b) Y compris les coopératives.
c) Principalement dans les régions rurales.
d) Depuis quelques années, environ 55 à 60 % des logements construits dans les villes et les grands bourgs ont bénéficié d'une aide (les chiffres du tableau se rapportent à ce genre de logements); en 1956, près de 40 % des logements construits dans l'ensemble du pays ont bénéficié d'une aide.
e) Selon les évaluations officielles, la construction privée n'ayant pas bénéficié d'une aide financière publique directe ne représente qu'environ 5 % du volume des travaux entrepris avec une telle assistance.
f) INA-Casa, UNRA-Casas, etc.
g) Dans la plupart des cas, avec des exemptions d'impôts.
h) 2 à 5 % seulement du nombre total des logements construits n'ont pas bénéficié d'une aide (en 1957, 5,2 % des logements construits par le secteur privé).
i) 70 à 80 % du nombre total des logements construits ont bénéficié d'une aide.
j) La répartition des logements selon le maître de l'ouvrage a été basée sur les données originales exprimées en nombre de pièces.
k) Plus de 90 % des logements ont bénéficié d'une aide.
l) La mesure dans laquelle les logements construits par les coopératives et le secteur privé ont reçu une aide financière est la suivante: (en pourcentages): 1948: 71; 1949: 67; 1950: 49; 1951: 22; 1952: 13; 1953: 8; 1954: 8; 1955: 6; 1956: 6.
m) Construction de logements individuels entreprise pour leur propre compte par les habitants des villes, des agglomérations, des stations de machines agricoles et de tracteurs, des fermes d'Etat et par les travailleurs forestiers avec des subventions de l'Etat.
n) Construction entreprise avec l'aide de l'Etat par des fermes collectives et des cadres ruraux.
o) Principalement les particuliers construisant des logements pour leur propre usage.
p) Répartition basée sur les logements autorisés; pendant les dernières années, environ 50 % de tous les logements construits ont bénéficié d'une aide publique; les autres 50 % n'ont bénéficié que d'une exemption d'impôts (90 %–95 %) ou n'ont bénéficié d'aucune aide (5 %–10 %).
q) Presque tous les logements ont bénéficié d'une aide.
r) Particuliers: partiellement avec et partiellement sans aide. Sociétés immobilières et entreprises: la plupart des logements n'ont pas bénéficié d'une aide.